



CHƯƠNG 8

TÂN UỚC, SỰ GIÁNG SINH CỦA ĐÁNG CHRIST

Lạy Đức Chúa
Trời của Áp-ra-ham, Y-sác
và Gia-cốp. Con muốn chờ
đợi Chúa Cứu Thế. Nhưng
con chẳng còn sống được
bao lâu nữa.

*Dù chẳng còn sống
lâu, nhưng con sẽ thấy Đáng
lời hứa trước khi qua đời.*

Si-mê-ôn, ngày nào
cụ cũng đến đây. Tôi chắc mọi
thầy tế lễ đều kính trọng cụ.



Thế ông có biết lời tiên tri Ê-sai về Đấng Christ không? Một gái đồng trinh sẽ sanh một trai. Đó là dòng dõi người nữ, như đã được bảo cho Ê-va.

Đúng rồi, Ê-sai nói rằng
Ngài sẽ được gọi là Đức Chúa
Trời rất cao. Nhưng những lời tiên
tri khó hiểu quá. Anh biết đấy
có thể cụ nói đúng.

Si-mê-ôn tra Kinh
thánh, thấy nhiều
lời tiên tri về Đấng
Christ. Si-mê-ôn,
ngày nào cụ cũng
đến đây. Tôi chắc
mọi thầy tế lễ đều
kính trọng cụ.





Theo
Mi-chê 5:2,
Con cũng hằng
sống như Cha. Và
lời tiên tri Thi-
thiên 45:6, Đức
Chúa Trời gọi
Ngài là Con Đức
Chúa Trời.

Cụ
biết đó, rất ít
người đồng ý với cụ.
nên cụ đừng nói công
khai, người ta sẽ ném
đá cụ chết đấy.

Rồi anh sẽ thấy. Trước khi
ta chết, Đấng Mê-si sẽ vào đền thờ
này, và ta sẽ gặp Ngài.



Anh biết đấy có
thể cụ nói đúng.

Anh là ai?
Biết gì về chuyện
này?

Rồi anh sẽ thấy. Trước khi ta chết, Đấng Mê-si sẽ vào đền thờ này, và ta sẽ gặp Ngài. Tôi không thể giúp nhưng tình cờ nghe cuộc thảo luận. Tôi cũng có đọc Kinh Thánh, 500 năm trước Đa-ni-ên đã quan tâm đến những điều nói về thời gian Đấng Mê-si sẽ đến.

SÁNG THẾ KÝ
3:15; THI THIÊN
45:6; Ê-SAI 7:14;
9:6; ĐA-NI-ÊN
9:25-26; MI-
CHÊ 5:2; LU-CA
2:25-26





Cha tôi là người chép Kinh thánh và ông đã dạy cho tôi biết những lời tiên tri, Chúa phán với Đa-ni-ên rằng từ lúc ban mười điều răn đến lúc xây lại đền thờ Giê-ru-sa-lem, đến lúc Đấng Mê-si Bay giờ, đã 449 năm bị giết là 483 năm. từ khi chiếu chỉ được ban. Còn 34 năm, nghĩa là vào lúc này Đấng Mê-si có thể đang đi ngoài phố. Còn 34 năm, nghĩa là vào lúc này Đấng Mê-si có thể đang đi ngoài phố.



Không, chưa đâu.
Đức Thánh Linh tỏ
cho ta biết, trước khi
chết ta sẽ được thấy
con trai Mê-si ngay tại
đây trong đền
thờ này.

Sao cụ
biết như thế?

Rồi cháu
sẽ thấy.

Si-mê-ôn càng già
hơn, vẫn chờ đợi
ở đền thờ để gặp
Đấng Christ của
lời hứa, một thầy tế
lễ tên là Xa-cha-
ri lên đền thờ để
cầu nguyện. Hai vợ
chồng ông đã già
mà chẳng có con.

Thình lình một thiên sứ hiện ra bên cạnh bàn thờ.



Đừng sợ. Lời cầu nguyện của các ngươi đã được nhậm, ê-li-sa-bét vợ ngươi sẽ sanh một trai đặt tên là giăng,

nhiều người sẽ vui mừng khi nó ra đời, vì nó là người chuẩn bị cho mọi người đến với Đấng Mê-si. Nó không uống rượu, được nhận Thánh Linh và quyền phép của É-li.



Sao tôi biết ngài
nói thật? Vợ chồng tôi đã
quá già để sinh con, bà
ấy bị hiếm muộn.

Ta là Gáp-ri-ên,
ta đứng trong sự hiện diện của
Chúa, ta được sai đến để báo cho
người biết việc này. Người muốn
dấu lạ à? Người sẽ câm cho đến
lúc thấy những việc ấy.



Tôi rất
mừng khi ông nói
điều đó. Nhà này
vắng vẻ quá. Ông
biết là không nên
nói nghịch các
thiên sứ.

Xa-cha-ri, thật khó tin như Sa-
ra, mẹ của dân ta. Chúa đã nhậm
lời cầu nguyện của chúng ta, bây
giờ tôi là mẹ của một đại
tiên tri.

400 năm trước, các tiên tri đã báo trước về sự đến của Đấng Mê-si, 700 năm trước tiên tri É-sai đã nói, “Này, một gái đồng trinh sẽ sanh một trai, người sẽ được gọi là Em-ma-nu-ên, nghĩa là Đức Chúa Trời ở với chúng ta.”



Ma-ry đã hứa hôn với Giô-sép, cô chưa từng quan hệ tình dục với ai. Cô vẫn giữ tất cả mọi giới luật Môi-se.

Thình lình, một thiên sứ hiện ra cùng Ma-ry!



Thình lình,
một thiên sứ hiện
ra cùng Ma-ry! Ma-ry,
cô được ơn trước mặt
Chúa. Cô sẽ mang
thai và sanh Con
của Ngài.

Làm
sao có chuyện
ấy vì tôi chẳng
từng quan hệ
với người nam
nào?

Thánh Linh của Chúa sẽ phủ
trên cô. Bào thai con thánh trong
bụng cô sẽ là Con Đức Chúa Trời. È-li-
sa-bét chị cô, có tiếng là hiếm muộn,
đã có thai được sáu tháng.

LU-CA 1:5-20, 26-40



Tôi là tôi tớ
Chúa. Nguyện điều
ấy xảy ra cho tôi
theo ý Ngài.

Ta sắp là mẹ của
Con Đức Chúa Trời. Liệu
Giô-sép có tin ta không? Anh ấy
có hiểu không? Người ta sẽ nghĩ
gì khi thấy ta mang thai? Ta sẽ đi
thăm Ê-li-sa-bét.



Ê-li-sa-bét!

Ma-ry, con ta.



Cô có
phước nhứt trong
giới phụ nữ, phước
cho bào thai trong
lòng cô. Tôi là ai mà
mẹ Chúa đến thăm?
Lúc nghe tiếng cô
chào, thai nhi trong
lòng tôi liền
nhảy mừng.

Linh
hồn tôi
mừng rõ nơi
Chúa Đấng Cứu
Rỗi tôi. Mọi thế
hệ sẽ gọi tôi là
có phước vì Ngài
đã làm việc
trọng đại cho
tôi.

Ngài sẽ nâng cao
người khiêm nhường. Như Ngài đã
phán với Áp-ra-ham, Ngài luôn nhớ
đến và thương xót chúng ta.

Ma-ry ở với Ê-li-sa-
bét khoảng ba tháng.



Đã đến lúc Ê-li-sa-bét sanh nở.

Xa-cha-ri biết
chắc nó là con trai.
Ông ấy nói một thiên
sứ đã bảo như vậy.

Ồ, nếu
là con trai, tôi đoán tên
nó cũng là Xa-cha-ri
theo họ cha.

Ông ta đến
rồi, hãy hỏi ông ấy.



Ong ấy nói
rằng thiên sứ đã
làm ông ấy câm
vì không tin.

Ong
muốn đặt tên
con là gì?

Ong ấy
muốn viết.

A detailed illustration of Jesus Christ. He has long, wavy brown hair and a full, dark brown beard. He is wearing a simple, light-colored robe. He is looking down at an open scroll he is holding in his hands. In the background, there are other figures, including a woman on the right and a man on the left, though they are mostly out of focus.

Ong ấy nói,
tên nó là Giăng, như lời
thiên sứ đã dạy.

Nhưng
cả nhà không có
ai tên Giăng.



Đúng
là con trai, tóc
mượt quá!

A colorful illustration depicting a scene from the Bible. In the center, Jesus, with long brown hair and a beard, holds a young child in his arms. He is wearing a simple yellow robe. To the left, the head of another man is visible, looking towards the right. A speech bubble originates from the top right, containing text in Vietnamese.

Như lời
của Đức Chúa Trời, tên
nó là Giăng. Nó sẽ giới thiệu
Đấng Mê-si cho dân Y-sơ-
ra-ên ta.

Có thể đây chính

là điều mà Ê-li
đã nói không?

Trong lúc đó, Giô-sép phát hiện Ma-ry mang thai, và anh biết không phải là con của mình.



Mẹ ơi, con không thể tin
nỗi. Không thằng nào tán tỉnh
cô ấy. Lúc nào cô ấy cũng ở nhà.
Cũng không phải con! Nhưng sự
thật là cô ấy đã có thai.



Giô-sép, con
sẽ làm gì?

Con không thể cưới cô ấy, nhưng cũng không muốn công khai việc này, cô ấy sẽ bị ném đá vì phạm tội tà dâm. Có lẽ, ta nên âm thầm từ hôn.



Nó nói cha
đứa bé là ai?

Cô ấy nói cha đứa
bé là Đức Chúa Trời,
bởi Thánh linh cấy vào
lòng không cần quan
hệ xác thịt.



*Ôi, nó ấy
điên rồi!*

Cô ấy nói em
bé sẽ là cứu
chúa của thế
giới,

là Con Đức Chúa
Trời. Thật là báng bổ khi
một người đàn bà nói như
vậy. Con phải đuổi cô ấy đi
thôi.

Đêm đó, trong lúc Giô-sép đang ngủ, một thiên sứ hiện ra với anh.



Giô-sép, con
vua Đa-vít, đừng sợ khi cưới
Ma-ry làm vợ, vì thai nhi trong
lòng cô ấy là bởi Đức Thánh
Linh. Cô ấy sẽ sanh một con trai
và sẽ đặt tên là Giê-xu, vì Ngài
sẽ cứu dân Ngài khỏi tội.



Đúng
như lời tiên tri Ê-sai:
“Một gái đồng trinh sẽ
sanh một con trai và
đặt tên là Em-ma-nu-
ên, có nghĩa là Đức
Chúa Trời ở cùng
chúng ta.”

A colorful illustration depicting a scene from the Bible. On the left, a woman with long blonde hair, identified as Mary Magdalene, looks up at Jesus with a joyful expression. She is wearing a purple headscarf and a yellow-orange tunic. On the right, Jesus, shown from the waist up, has a beard and is wearing a red turban and a yellow robe over a white tunic. He is gesturing with his hands while speaking. The background shows a simple room with wooden beams and some foliage outside.

Ma-ry, em có
tha thứ cho anh
vì đã nghi ngờ
không?

Em biết mà, kỳ lạ
quá. Qua nhiều thế kỷ
rất nhiều phụ nữ Y-sơ-
ra-ên mà Chúa lại chọn
em để đem Đấng Mê-
Si vào thế gian!



Đúng như lời tiên tri Ê-sai: “Một gái đồng trinh sẽ sanh một con trai và đặt tên là Em-ma-nu-ên, có nghĩa là Đức Chúa Trời ở cùng chúng ta.” Em bé sẽ giống ai nhỉ? Vì nó sẽ là Đức Chúa Trời trong xác thịt, nó sẽ nói gì khi ra đời ? Nó có biết đọc không nhỉ?

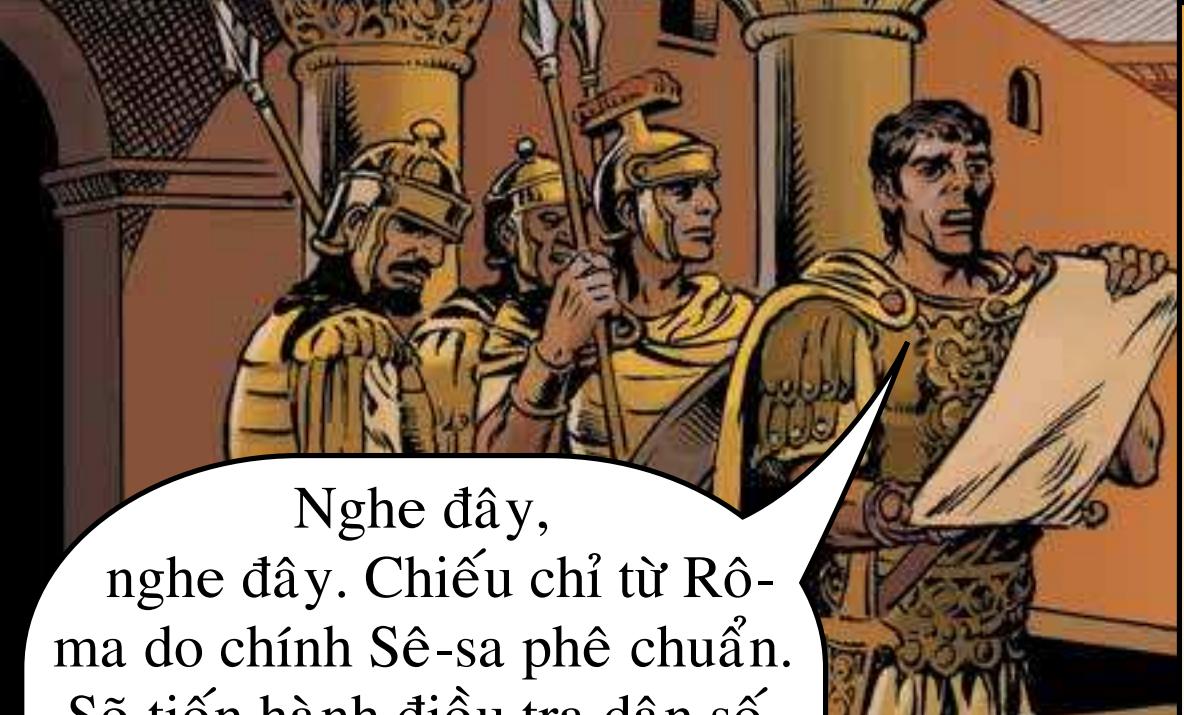
Giô-sép ơi, em không biết, nhưng Chúa biết. Chúng ta phải chờ đợi và sẽ biết.

SÁNG THẾ
KÝ 3:15,
Ê-SAI 7:14,
9:7; MA-
THI-Ơ 1:18-
23, LU-CA
1:32-33



Cả hai chúng ta đều thuộc dòng Đa-vít, các tiên tri nói rằng Đấng Mê-Si là dòng dõi nhà Đa-vít.

Em nghĩ khác. Trong vườn Ê-đen, chúa hứa dòng dõi người nữ sẽ chà đạp đầu dòng dõi con rắn. em biết rồi, em bé không phải dòng dõi người nam—chỉ là dòng dõi người nữ. Ô , đức chúa trời đã có kế hoạch từ ban đầu.



Giô-sép và Ma-ry sống tại Na-xa-rét xứ Ga-li-lê, nhưng lời tiên tri xưa nói rằng Đấng Mê-Si sẽ ra đời tại Bết-lê-hem xứ Giu-đê (Michê 5:2). Có thể Ma-ry sanh em bé không đúng địa điểm vì họ không quan tâm đến lời tiên tri và cũng không có lý do gì để đi Bết-lê-hem.



Nghe đây,
nghe đây. Chiếu chỉ từ Rô-ma do chính Sê-sa phê chuẩn. Sẽ tiến hành điều tra dân số. Tất cả mọi người Y-sơ-ra-ên phải trở về quê hương để đăng ký sổ thuế.



Giô-sép, có nghĩa là
anh sẽ phải đi Bết-lê-hem trong lúc
em sanh con.

Nếu anh đi xa,
mọi người sẽ không hiểu.
Anh sẽ đưa em đi.



Ma-
ry, anh không
nên đưa em đi. Có
lẽ chúng ta phải
quay về.

Không! Em phải ở với
anh khi sanh con. Không
ai hiểu cho em.



Chúng
mình phải đi
nhanh hơn, em nghĩ
đã đến lúc.

Phải mất hơn một
tuần để đi một quãng
đường gần 160 Km.

Nếu được, anh
sẽ thuê phòng trọ.



Ma-ry,
anh tìm được bà mụ có
thể giúp đỡ em.

Nhà
trọ không còn
phòng à?

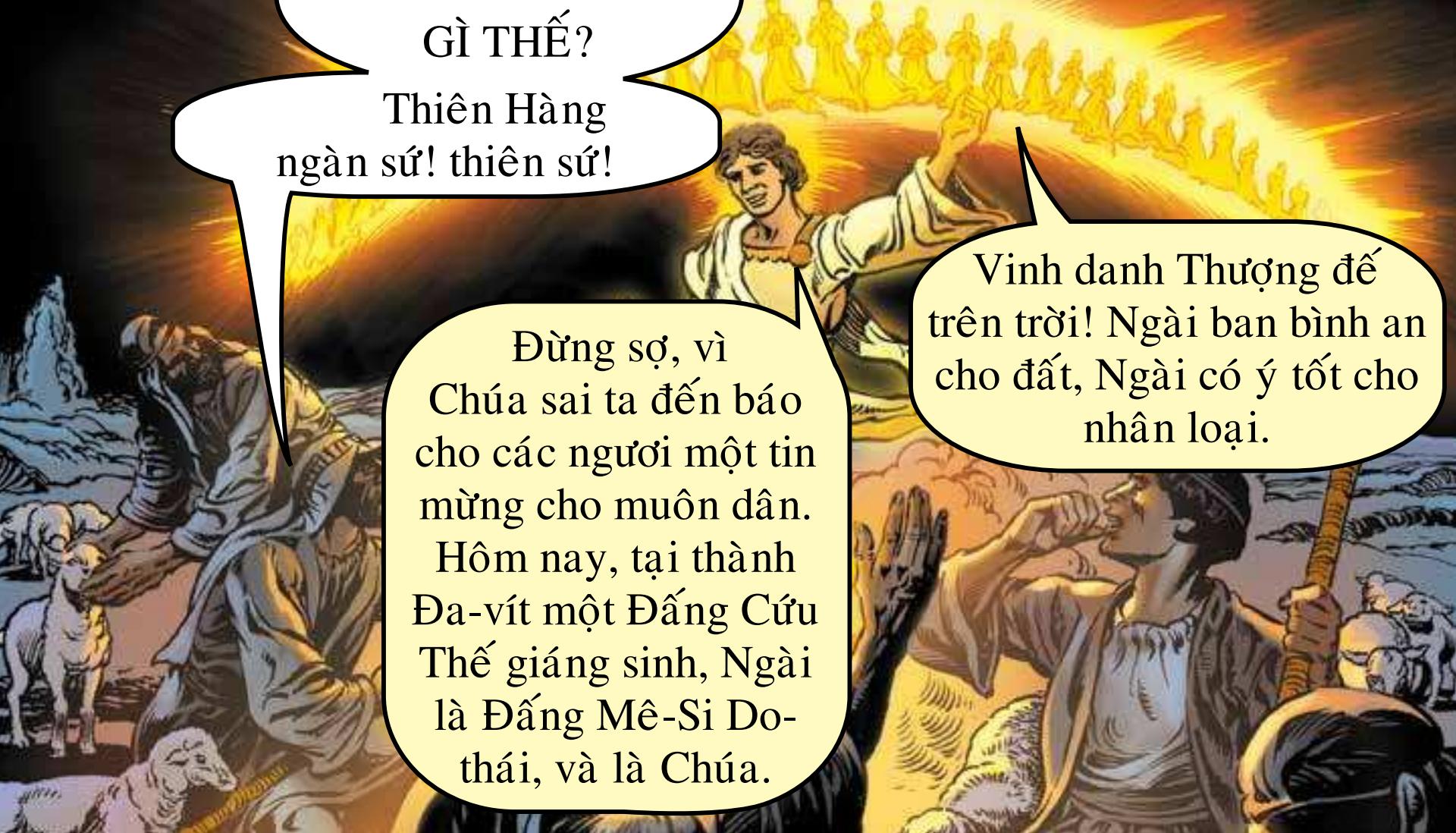
Không,
hết
phòng
rồi.



Anh chị đã
làm quá tốt cho
con cả của mình đấy,
tội nghiệp quá chà đời
trong chuồng ngựa.

Đừng
buồn em à.
Nó sẽ trị vì
thế giới.

Này, anh có thể kể với nó
là Nữ hoàng Cơ-lê-ô-bát là
bà đỡ của nó đấy.



GÌ THẾ?

Thiên Hàng
ngàn sứ! thiên sứ!

Đừng sợ, vì
Chúa sai ta đến báo
cho các ngươi một tin
mừng cho muôn dân.

Hôm nay, tại thành
Đa-vít một Đấng Cứu
Thế giáng sinh, Ngài
là Đấng Mê-Si Do-
thái, và là Chúa.

Vinh danh Thượng đế
trên trời! Ngài ban bình an
cho đất, Ngài có ý tốt cho
nhân loại.



Đây là dấu
hiệu, các ngươi sẽ gặp
một hài nhi bọc trong một
tấm vải liệm, nằm trong
máng cỏ.

Các anh có tin
không? Thiên sứ hiện
đến với chúng ta!

Chờ tôi
báo cho vợ tôi biết!

Các anh
có nghe thấy gì không?
Đấng Mê-Si giáng sanh
trong Y-sơ-ra-ên.

Cháu muốn
đi xem.

Đấng Cứu Thế!
Bình an cho loài người! Một hời
nhi? Chúng ta phải đi xem!



Xin lỗi đã
làm phiền anh
chị, nhưng thiên sứ
đã mời chúng tôi
đến đây.

Đáng
Mê-Si!

Đức Chúa Trời
trở thành hài nhi, ai
mà nghĩ ra được?

LU-CA 2:8-20

Đến ngày, Giô-sép và Ma-ry trình hài nhi cho các thầy tế lễ và dâng của lễ theo đúng luật pháp.

A colorful illustration depicting the Holy Family's journey to Jerusalem. In the center, a man (Joseph) and a woman (Mary) are seated on a donkey, with a small child (Jesus) in Mary's arms. They are walking along a dirt path through a desert-like landscape with rolling hills and sparse vegetation. In the background, a large, ancient-looking city with multiple towers and walls is visible under a clear blue sky.

Giô-sép, đây là lần đầu tiên con đến đền thờ, chắc không ai biết Giê-xu là Đấng Christ.

Anh không nghĩ là chúng ta nên nói ra. Chờ đến khi con trưởng thành.

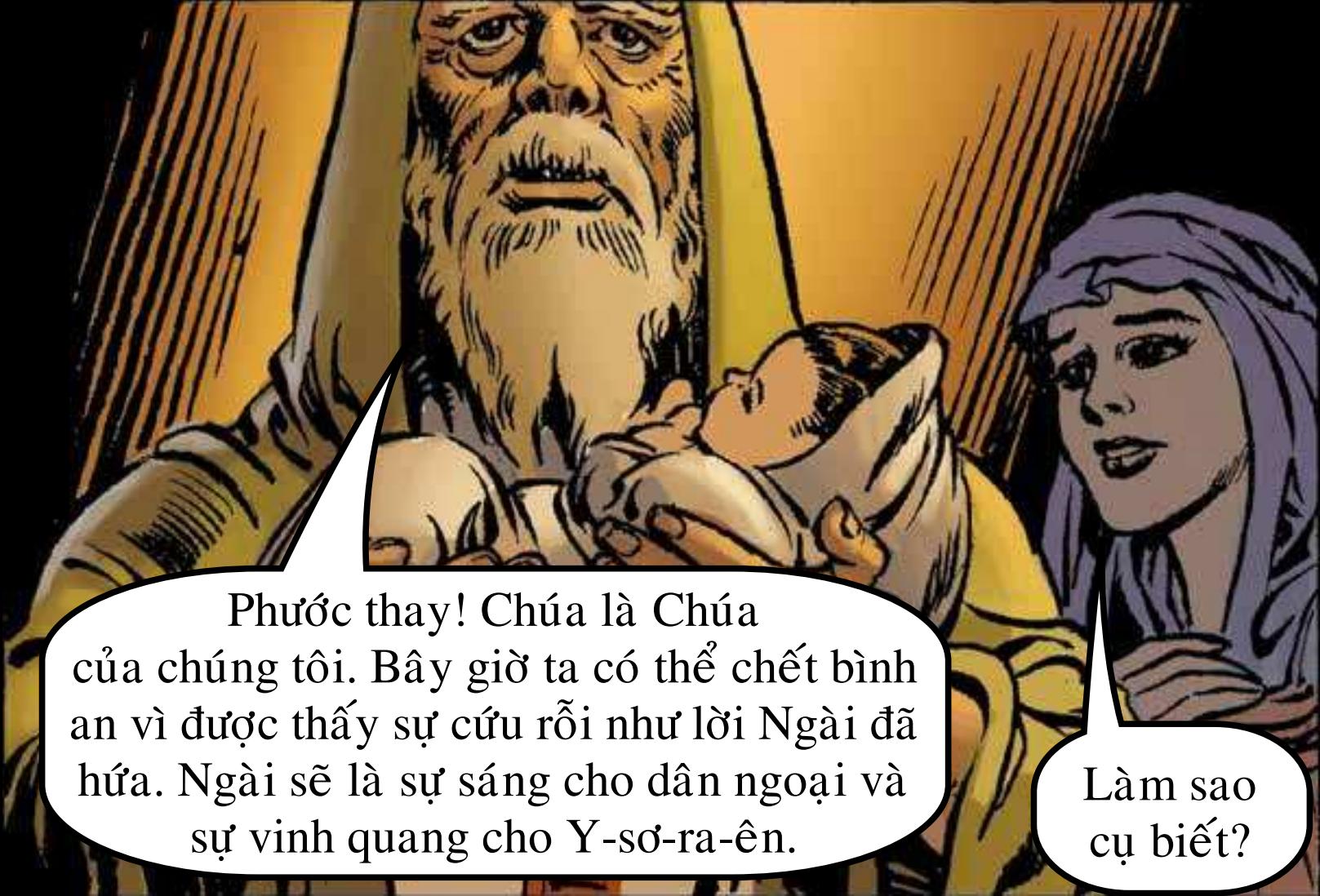


Si-mê-ôn
trong đền thờ.

Ngài đây
rồi! Chúng tôi đã
chờ quá lâu.

Ai vậy,
Ma-ry?

Em không biết.
Ở đây không ai
biết chúng ta.



Phước thay! Chúa là Chúa
của chúng tôi. Bây giờ ta có thể chết bình
an vì được thấy sự cứu rỗi như lời Ngài đã
hứa. Ngài sẽ là sự sáng cho dân ngoại và
sự vinh quang cho Y-sơ-ra-ên.

Làm sao
cụ biết?

A colorful illustration depicting a scene from the Bible. On the left, Jesus, with a long white beard and wearing a yellow robe, is shown from the waist up, gesturing with his hands as if speaking. In the center, a man with a beard and a purple robe looks down at Jesus. On the right, another man with a beard and a yellow robe looks towards the left. They appear to be in a church with yellow walls and a white pillar in the background.

Nghe
đây, em bé này sẽ
làm cho nhiều người
Y-sơ-ra-ên dấy lên hoặc
ngã xuốNngga, i sẽ bị
người ta chống đối. Còn
cô, tim cô sẽ tan vỡ khi
thấy sự xảy đến cho
Ngài.

Còn cô, tim cô sẽ tan
vỡ khi thấy sự xảy đến
cho Ngài.



Kìa! Đáng Mê-Si. Ngài đã vào đền thờ
Ngài. Đây chính là Đáng
mà các tiên tri đã báo.

Đó là bà An-ne, bà
đã dành cả đời để đợi
Đáng Mê-Si.



Này cậu, đây là Đấng Christ, Đấng Cứu Thế. Ngài sẽ cứu Y-sơ-ra-ên ra khỏi tội lỗi của họ.

Từ lúc đó, bà An-ne luôn kể về Ngài cho những ai tìm kiếm sự cứu rỗi.

LU-CA 2:27-38

Tại các nước Phương Đông của Y-sơ-ra-ên có mấy nhà thông thái, họ nghiên cứu các bản văn cổ và muốn biết về Chúa. Họ biết lời tiên tri về Đấng Mê-Si sẽ đến. Trong những giấc mơ và những khải tượng, Chúa tỏ cho họ biết Đấng lời hứa đã giáng sinh. Họ phát hiện ngôi sao lạ chỉ về nước Y-sơ-ra-ên.



Cuối cùng, ngôi sao dẫn họ vào nước Y-sơ-ra-ên, họ vào thành Giê-ru-salem hỏi thăm vua mới ra đời. Tâu đức vua Hê-rốt, có ba người rất giàu có, trông giống người phương Đông. Họ nói họ đang tìm vua mới của Y-sơ-ra-ên – một hài nhi.



Cuối cùng, ngôi sao dẫn họ vào nước Y-sơ-ra-ên, họ vào thành Giê-ru-salem hỏi thăm vua mới ra đời.

Một hài nhi? Một vua?
Ta là vua. Cho họ vào, mời các thầy tế lễ và các học giả vào cho ta.

Các ông
nói đến đây để
tìm vua mới sah
hả? Làm sao các
ông biết việc
đó?

Chúng
tôi thấy ngôi
sao Ngài bên
phương đông nên
đến để tôn thờ
Ngài.

Ngài
ở đâu?

Vì không
biết chính xác
nên chúng tôi
phải đến gấp
Ngài.

Ta đã mời các học giả
đến. Chúng ta sẽ biết họ
biết gì về chuyện này. Mời
vào phòng riêng.



Họ nói
rằng họ đến để
tôn thờ vua do-
thái, đấng được nói
tiên tri rằng đến
để cứu nhân loại.
sách của mấy ông
có nói gì về vua
đó không?

Đúng,
nhiều lời tiên
tri nói về sự
Ngài đến, nhưng
chúng tôi không
tin những lời tiên
tri đó được hiểu
theo nghĩa
đen.

Ta không
quan
tâm đến quan
diểm của các
ông. chính xác
lời tiên tri ấy
nói gì?

Tiên tri
Mi-chê nói rằng
Đấng Mê-si sẽ sanh
tại Bết-lê-hem từ
chi phái Giu-đa.

MA-THI-O 2:1-8; MI-CHÊ 5:2



Nghe đây, ta
cũng muốn thờ lạy vua
ấy. Vậy khi các ông tìm
thấy Ngài xin nhấn cho
ta biết Ngài ở đâu.

Dĩ nhiên,
tìm được Ngài
chúng tôi sẽ cho
bệ hạ biết.

Hê-rốt sợ vua mới ra đời, ông định
giết em bé ngay khi biết Ngài ở đâu.



Bút tích của các tiên tri
y-sơ-ra-ên không giống nhau. Tôi
chưa từng thấy lời tiên tri nào
lại chi tiết đến như vậy.

Có nhiều
cách để những
người chép Kinh
thánh biết chính
xác nơi hài nhi sanh
ra. Nhưng họ lại
hiểu khác với các
lời tiên tri.



*Kìa! Vẫn ngôi
sao mà chúng ta thấy
ở phương đông!*

Nó không giống
những ngôi sao
mà tôi từng thấy.
Nó không chuyển
động như các sao
khác, và sáng hơn
nhiều.

Đánh dấu vị trí,
ngày mai chúng ta sẽ
theo nó.



Kìa, nó đứng
trên căn nhà đó. Nhưng đây
không phải là Bết-lê-hem! Nó
đã ở đây mấy tháng, có lẽ
họ đã đi rồi.

Quả là cuộc
hành trình dài,
chúng ta gần đến
rồi.

Một ngôi sao
lạ. Không bao giờ cao
hơn đám mây.



Nó không giống
những ngôi sao mà tôi
từng thấy. Nó không chuyển
động như các sao khác, và
sáng hơn nhiều. Chúng tôi
không muốn quấy rầy mọi
người, nhưng chúng tôi mất
mấy tuần để đến xem và
thờ lạy vua mới ra đời.

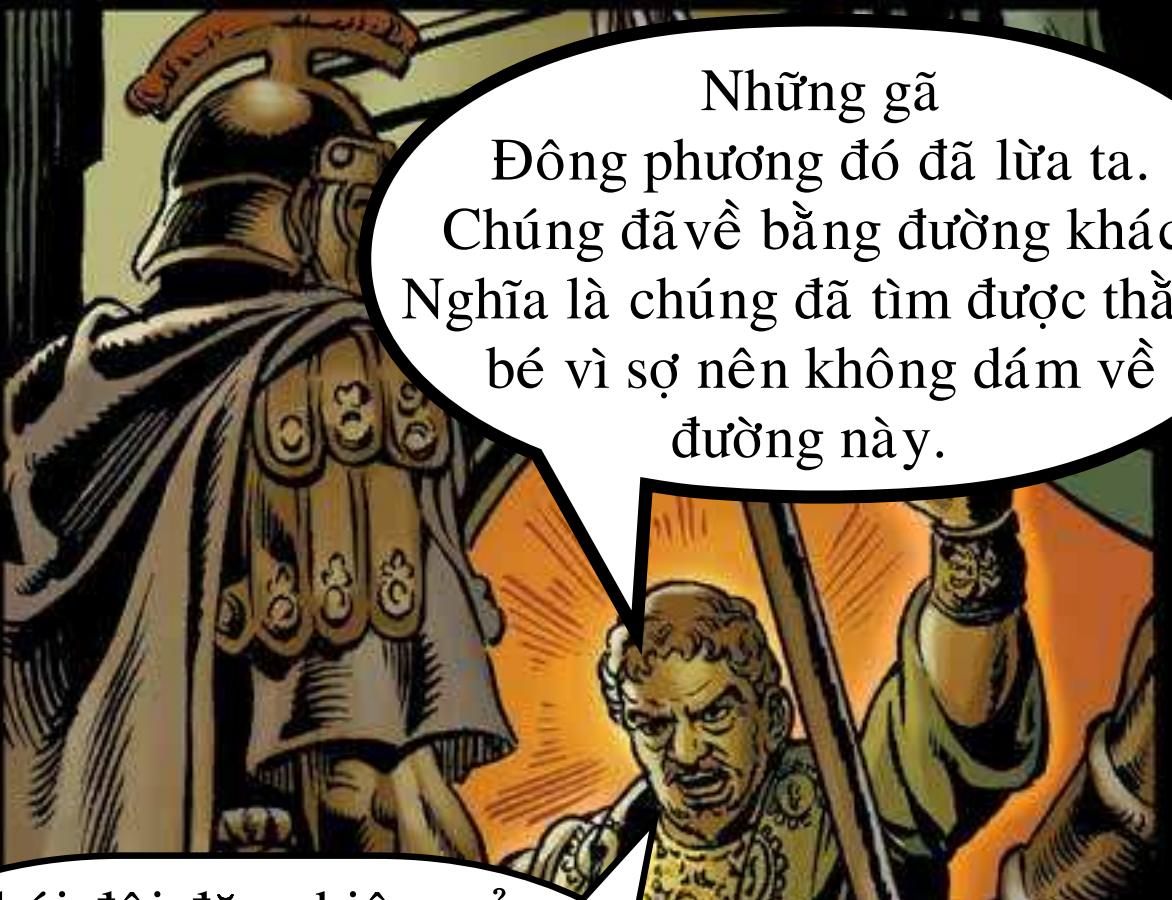
*Sao các
ông biết?*

Chúng tôi đọc Kinh thánh. Các
tiên tri đã báo trước sự đến của Ngài,
rồi một ngôi sao dẫn đường chúng tôi
đến đây. Nó đang ở trên nhà các ông.

Với lòng kính cẩn,
chúng tôi xin dâng món quà
nhỏ mọn tôn vinh Cứu Chúa
của thế giới. Ngài sẽ đưa nhiều
người đến sự công bình.



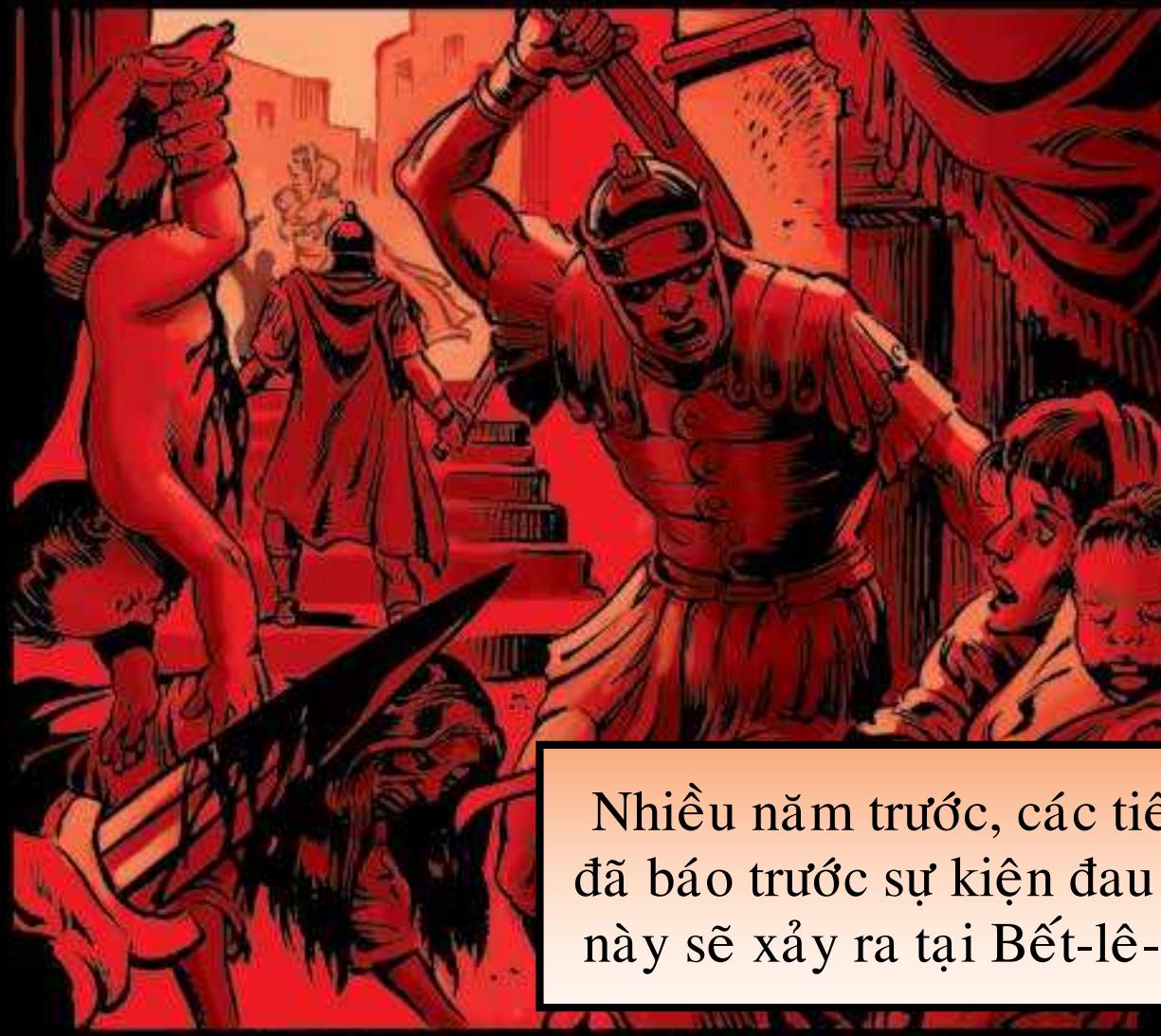
Đêm đó, trong một giấc mơ Chúa bảo các nhà thông thái đừng báo cho vua Hê-rốt nơi họ thấy hài nhi, và trở về bằng đường khác. Chúa cũng bảo Giô-sép trốn qua Ai-cập vì Hê-rốt sẽ tìm giết hài nhi.



Những gã
Đông phương đó đã lừa ta.
Chúng đã về bằng đường khác.
Nghĩa là chúng đã tìm được thằng
bé vì sợ nên không dám về
đường này.



Phái đội đặc nhiệm của
ta tới Bết-lê-hem. Bảo chúng
giết tất cả con trai dưới hai tuổi.



Nhiều năm trước, các tiên tri
đã báo trước sự kiện đau buồn
này sẽ xảy ra tại Bết-lê-hem.



Phái đội đặc nhiệm của ta tới Bết-lê-hem. Bảo chúng giết tất cả con trai dưới Như Gia-cốp-nhiều trăm hai tuổi. năm trước, Giô-sép, Ma-ry và hài nhi Giê-xu đã đi xuống Ai-cập . Quà tặng của các nhà thông thái đã giúp họ đi đường và đủ sống trong hai năm tại đó.

Sau khi Hê-rốt băng, lúc Chúa Giê-xu lên hai tuổi. Chúa dạy họ trở về nước Y-sơ-ra-ên. Đúng như lời tiên tri: “Ta gọi Con Ta ra khỏi xứ Ai-cập.”



GIÊ-RÊ-MI 31:15; Ô-SÊ 11:1; MA-THI-O 2:13-23

Chúa Giê-xu làm việc với cha nuôi mình ở tiệm mộc. Ngài lớn lên cả tinh thần và thể xác thành một người khôn ngoan.



Lúc Chúa Giê-xu được 12 tuổi. Giô-sép đưa cả nhà lên Giê-ru-sa-lem dự Lễ Vượt Qua. Họ dắt theo một con cừu làm của lẽ chuộc tội.



Giê-xu, con mang con cừu đến cho thầy tế lễ. Họ sẽ kiểm tra trước khi nó được dâng làm của lẽ ngày mai. Chúng ta sẽ tìm một chỗ đóng trại qua đêm.



Thưa cha, con muốn đi ngắm đèn thờ với anh giê-xu?

Mấy ngày sau
khi dâng của lĕ.



Giô-
sép, em chẳng thấy
Giê-xu đâu cả. Cả
ngày nay chẳng ai
thấy Giê-xu.

Tôi nghĩ
nó bị lạc ở Giê-
ru-sa-lem.

Nhưng nó biết
chúng ta đi về mà.
Em nghĩ nó đi với bà
con của mình.

Chúng ta
phải trở lại
tìm nó.

Các ông đều đồng ý rằng Đấng Mê-Si sẽ là dòng dõi vua Đa-vít, vì các tiên tri đã nói như vậy. Các ông cũng đồng ý rằng vua Đa-vít gọi Ngài là Chúa, Đấng Mê-Si là Chúa của vua. Làm sao Đấng Mê-si vừa là con và vừa là Chúa của vua Đa-vít, trừ khi...



Cháu nên cẩn thận với cách giải thích đó, có thể là lời báng bổ đấy.

Sao cháu cứ cho rằng sự giải thích của mình là đúng. Các trưởng lão thừa tư cách để hiểu những lẽ thật sâu nhiệm.

Ê-SAI 9:7; LU-CA 1:42-46; 2 TI-MÔ-THÈ 3:16-17

Mặc cho
Kinh Thánh đúng
hay sai ư? Có phải
chúng ta chỉ tin điều
nào phù hợp với
truyền thống?

Nó kìa.

Sự thật quá sâu
chẳng? Bộ Kinh thánh
không giúp cho chúng
ta hiểu sao?

Nhưng cháu không
thể giải thích theo nghĩa
đen. Ta-mút nói. . .”









Tôi
chưa từng gặp một cậu
bé nào biết nhiều Kinh
Thánh như vậy.



Nó có ý
gì nhỉ, “Nó phải
làm việc của
Cha nó?”

Chúa Giê-xu
trở về với cha
mẹ và chịu
phục họ. Ngài
tiếp tục công
việc trong
tiệm mộc và
lớn lên trong
sự khôn ngoan
và thể xác.

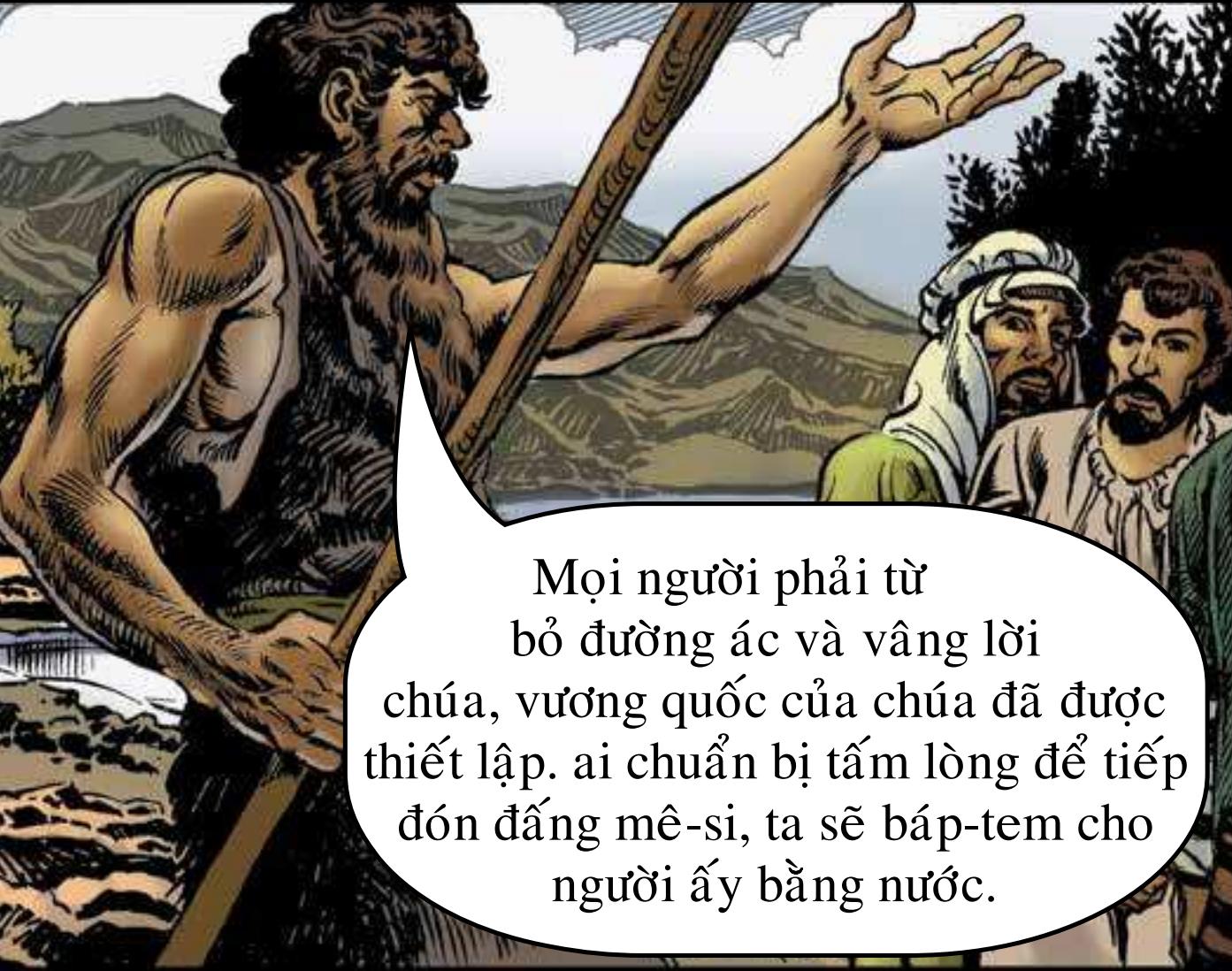
Vì Ngài luôn sống công
bằng, làm điều tốt với
mọi người, được mọi
người mến chuộng.





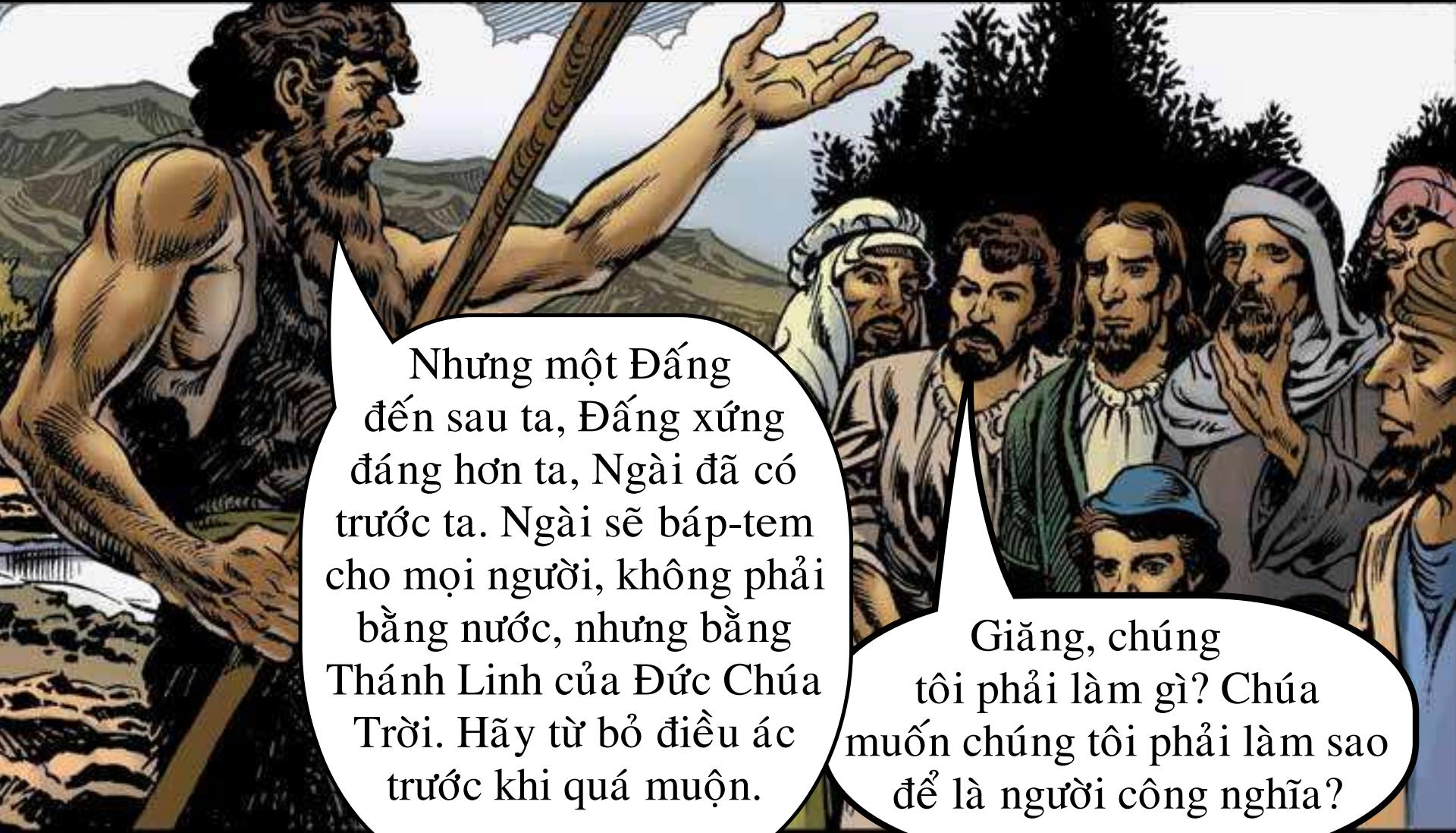
Trong lúc nhiều người
trẻ tuổi phạm tội, thì
Chúa Giê-xu luôn vâng
theo mọi mặng linh
của Chúa từ trong lòng.

Cậu luôn luôn làm tốt
hơn, ở Na-xa-rét chẳng có
thợ mộc nào tốt hơn cậu.
Tôi sẽ lấy thêm sáu cái
nữa.



Mọi người phải từ
bỏ đường ác và vâng lời
chúa, vương quốc của chúa đã được
thiết lập. ai chuẩn bị tấm lòng để tiếp
đón đấng mê-si, ta sẽ báp-tem cho
người ấy bằng nước.

Chúng ta nhớ rằng
sáu tháng trước
Ma-ry, Ê-li-sa-bét
đã sanh một trai.
Thiên sứ bảo Xa-
cha-ri đặt tên cậu
là Giăng và Giăng
sẽ là người chuẩn
bị tấm lòng mọi
người cho Đấng
Mê-si sẽ đến.
Điều này đã được
nhiều tiên tri báo
trước hơn 500 năm.



Nhưng một Đấng đến sau ta, Đấng xứng đáng hơn ta, Ngài đã có trước ta. Ngài sẽ báp-tem cho mọi người, không phải bằng nước, nhưng bằng Thánh Linh của Đức Chúa Trời. Hãy từ bỏ điều ác trước khi quá muộn.

Giăng, chúng tôi phải làm gì? Chúa muốn chúng tôi phải làm sao để là người công nghĩa?



Ai có hai áo
hãy chia cho người
không có áo. ai có thức ăn
mà gặp người bị đói
hãy san sẻ cho họ. Hãy
tìm kiếm sự công
bằng cho
mọi người.

Này Giăng. Tôi là cán bộ
thuế và Na-ban là nhân viên hải
quan. Là quan chức chúng tôi phải
làm gì để Chúa hài lòng?



Hãy đối xử công bằng với
mọi người. Không nhận hối lộ hay
lợi dụng chức quyền nhũng nhiễu
người khác.



Tôi không phải là
người Do-thái và không
có đạo. Tôi phải làm gì
để Chúa vui lòng ?

Chớ hà hiếp những
người dưới quyền, chớ ăn cắp
hay cậy quyền thế lấy tiền bạc
hoặc tài sản của ai. Hãy bằng
lòng với đồng lương mình.



Đáng đến sau ta cao trọng hơn ta, ta không đáng cởi dây giày cho Ngài. Hễ ai ăn năn, và tin sẽ được Ngài báp tem bằng Đức Thánh Linh.

Nếu ai chối Ngài và còn phạm tội, Ngài sẽ ném người đó trong lửa địa ngục đời đời. Đừng phạm tội nữa.





Ông lấy quyền
gì quấy nhiễu đạo chúng tôi và làm
phép báp tem cho những người này?

Các ông phải từ bỏ tội
lỗi kiêu căng ngạo mạn.
Cái búa đã để kề gốc cây, nếu
không thay đổi tâm lòng, các
ông sẽ bị chặt và ném vào lửa
địa ngục.



Tôi chỉ là sứ giả,
chuẩn bị đường cho
Đấng Mê-si, các ông là
dòng dõi rắn độc. Các
ông tưởng mình được
công chính vì là người
Do-thái, là con cháu A-p
ra-ham là con cái Đức
Chúa Trời à.



Giăng, ông nói Đấng
Mê-si sẽ đến hả. Làm
sao biết được khi nào
ông ấy đến?

Thiên sứ của Chúa bảo với tôi
rằng, người nào được Thánh linh của
Chúa ngự trên vai như chim bồ câu, đó là
Đấng Mê-si của Y-sơ-ra-ên, Chúa Cứu
Thế của thế giới.

Mẹ biết
đã đến lúc. Thiên sứ Gá-
ri-ên bảo mẹ sẽ gặp sự đau
buồn. Mẹ ao ước cha con, mẹ
muốn nói là cha nuôi con vẫn
còn sống để được xem thấy.

Con sẽ làm gì?

Con sẽ bắt
đầu như thế
nào? Con sẽ
lên đền thờ
chứ?

Giăng đã giảng đạo được sáu tháng
lúc Chúa Giê-xu tròn 30 tuổi.



Con không biết. Cha sẽ tỏ cho
con. Trước hết, con phải đi gặp Giăng và
chiếu người làm phép báp tem, ông ấy đã
chuẩn bị nhiều người cho sự tái sinh.



Ê-SAI 40:3; MA-THI-Ô 3:1-12; LU-CA 3:15-18, 23; GIĂNG 1: 19-27, 33

Hãy dọn đường cho Đấng Mê-si. Cha mẹ phải dạy dỗ con cháu mình. Phải khôn ngoan biết dâng hiến thời gian, tiền của dạy dỗ chúng luật pháp của Chúa. Nếu con cái bất tuân thấy sự chân thành của cha mẹ mà đổi lòng thì gia đình các ông sẽ được chữa lành.



Nếu lòng các ông muốn theo Đấng Mê-si khi Ngài đến, thì hãy bước xuống nước, tôi sẽ báp tem cho các ông bằng phép báp tem ăn năn tội, khi Đấng Mê-si đến, Ngài sẽ tha thứ tội lỗi của các ông.



Giăng, ông sē
làm báp tem cho
ta chứ?

Ngài thực
là người công
chính. Ngài làm
báp tem cho tôi thì
đúng hơn.

Giăng, Ta
phải vâng lời Đức
Chúa Trời, Ta sē làm
theo lời Cha đã dạy
cho mọi người.







MA-THI-Ô 3:13-17; LU-CA 3:21-22



Tôi biết
Ngài là Đấng
Mê-si!



*Đây là
Con yêu dấu của
Ta, đẹp lòng Ta
hoàn toàn.*

*Đó là Ngài, Chiên con
của Đức Chúa Trời, Đáng
sẽ cất tội lỗi thế gian!*



LU-CA 3:22; GIĂNG 1:29-34; 1 GIĂNG 2:1-2

Đã
đến lúc,
nhưng trước
hết Ngài
phải vượt
qua thử
thách.

Ngài sẽ
đi đâu? Có phải
Ngài sẽ tìm đường
cứu nước không?

Thử
thách cái gì?

Vì A-đam và dòng dõi
của ông đã thất bại. Nên Ngài
phải đi gặp quỷ Sa-tan.

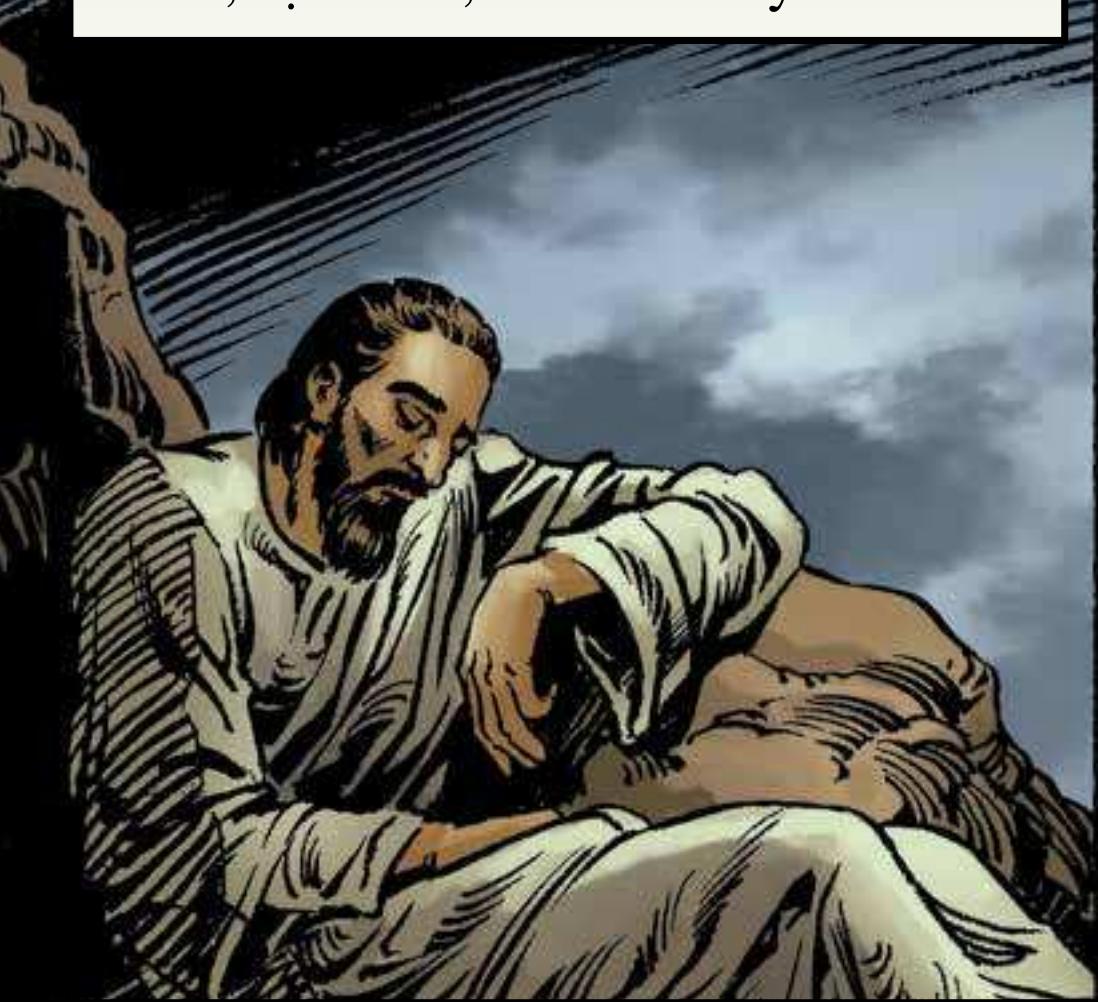


Chúa Cha đã bảo Giê-xu
Con Ngài phải nhịn đói 40
ngày. Không được ăn gì
cả, Lúc thân thể trở nên
yếu đuối, Sa-tan sẽ thuyết
phục Ngài không vâng lời
Cha để thoả mãn cơn đói.



A-đam, người đầu tiên không vâng lời Chúa đã bị mất vị trí đặc biệt. Chúa Giê-xu Đấng đã tồn tại đời đời với Đức Chúa Trời. Nhưng bây giờ, Ngài là một con người với một thân thể bình thường. Ngài sẽ vượt qua thử thách cám dỗ mà tất cả mọi người khác đều đã thất bại chăng?

Sau 40 ngày kiêng ăn, Chúa Giê-xu rất đói và rất yếu. Bây giờ Ngài đã hiểu thế nào là thiếu thốn, đói khát đến kiệt quệ. Ngài hiểu thế nào là cô đơn, bị bỏ rơi, đau ốm và yếu đuối.

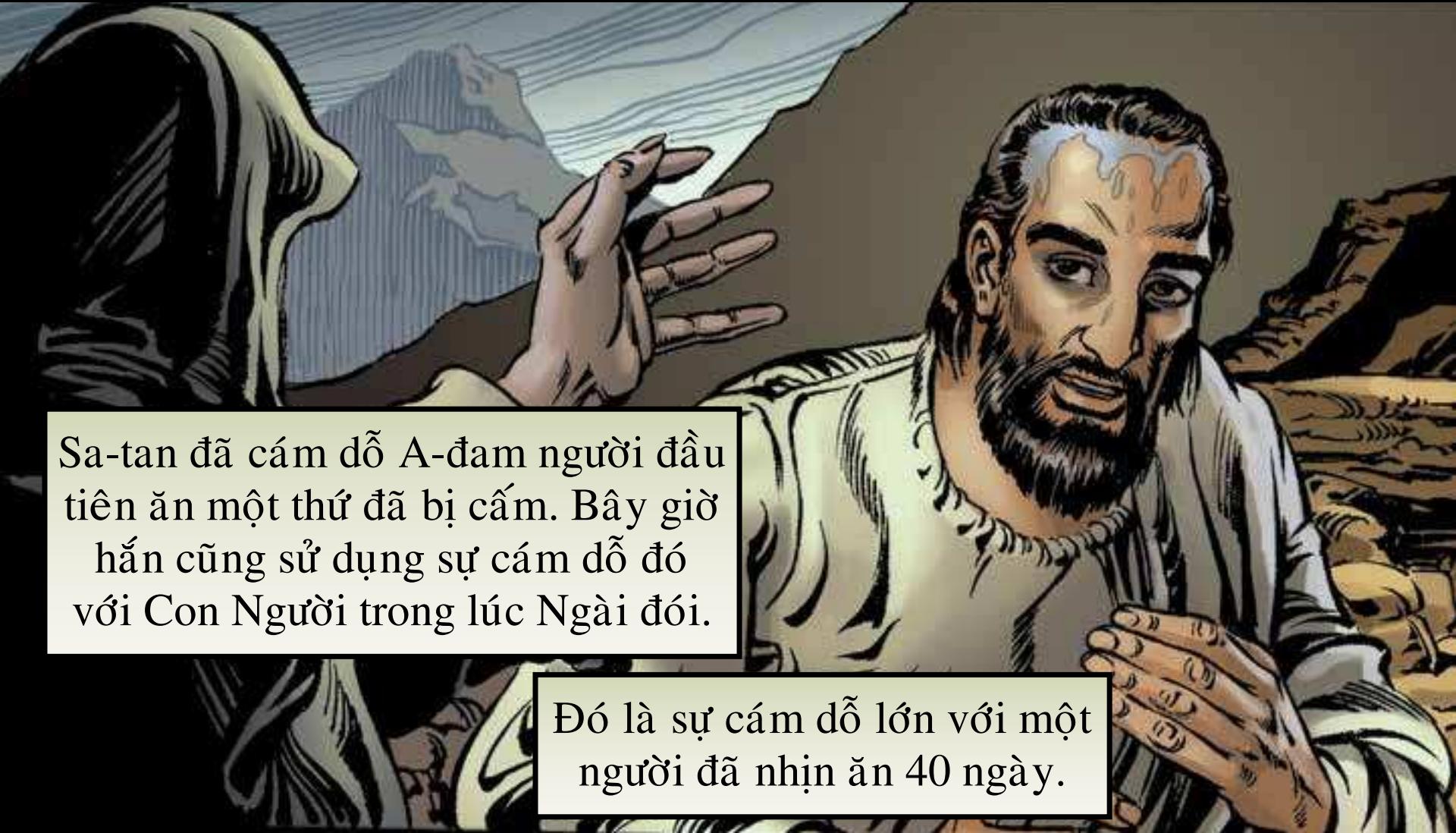


Qua nhiều ngày, quỷ Sa-tan đã tấn công tâm trí của Chúa Giê-xu với những ý tưởng nghi ngờ và sợ hãi. Biết sự cám dỗ gần thăng hơn và Chúa Giê-xu đang rơi vào tình trạng yếu đuối nhất. Quỷ Sa-tan đã làm một việc mà hắn rất ít khi làm, hắn xuất hiện trước mặt Chúa Giê-xu.



Là Con
của Đức Chúa Trời
nên ông có quyền
được ăn chứ.

MA-THI-Ô 4:1-3; LU-CA 4:1-3; RÔ-MA
3:23, 5:12-21; HÊ-BƠ-RÔ 4:15



Sa-tan đã cám dỗ A-đam người đầu tiên ăn một thứ đã bị cấm. Nay giờ hắn cũng sử dụng sự cám dỗ đó với Con Người trong lúc Ngài đói.

Đó là sự cám dỗ lớn với một người đã nhịn ăn 40 ngày.



Này, ông có thể
hoá đá này thành bánh
để ăn cho đỡ đói.

A traditional-style illustration of Jesus and a leper. Jesus, on the right, has a beard and is gesturing with his hands. A leper, on the left, is shown from the side, wearing a headband and holding a small bag. A speech bubble originates from Jesus's mouth.

Không, không
bao giờ, vì Kinh Thánh đã
chép rằng loài người sống không
chỉ nhờ bánh, mà còn nhờ Lời
Chúa.

A traditional-style illustration of Jesus and a leper. Jesus, on the right, has a beard and is gesturing with his hands. A leper, on the left, is shown from the side, wearing a headband and holding a small bag. A speech bubble originates from the leper's mouth.

Vậy
hãy đi với ta, ta sẽ ban
cho ông một nơi để ông có
thể vâng lời Chúa.



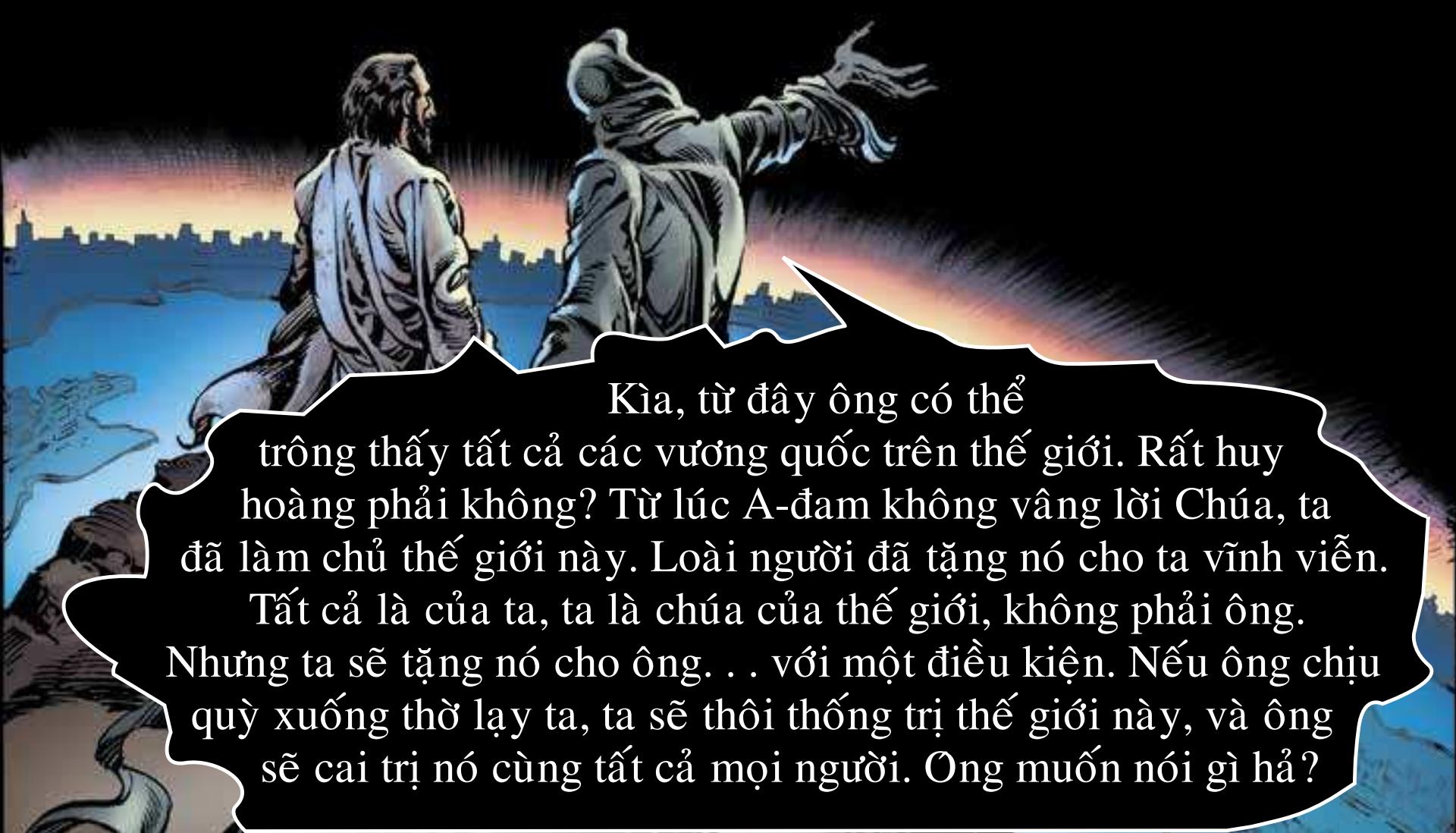
Kinh Thánh
cũng chép rằng, “đừng
thách thức Chúa là Đức
Chúa Trời ngươi.”

Nếu
ông nhảy xuống thì thiên
sứ sẽ đến và đỡ ông, mọi
người sẽ thấy và công nhận ông
là Đấng Mê-si, và tôi cũng
biết tại sao ông đến đây.

Ông nói lời Kinh Thánh
à, Kinh thánh nói rằng các
thiên sứ sẽ đỡ ông trong tay,
không để chân ông đụng nhầm
cục đá nào. Đây là lúc chứng
tỏ quyền phép của ông.



Ta biết ông
yêu thế gian và đến để cứu nó,
ta sẽ chỉ cho ông thấy thứ mà
ta nghĩ rằng ông rất thích.



Kìa, từ đây ông có thể
trông thấy tất cả các vương quốc trên thế giới. Rất huy
hoàng phải không? Từ lúc A-đam không vâng lời Chúa, ta
đã làm chủ thế giới này. Loài người đã tặng nó cho ta vĩnh viễn.
Tất cả là của ta, ta là chúa của thế giới, không phải ông.
Nhưng ta sẽ tặng nó cho ông. . . với một điều kiện. Nếu ông chịu
quỳ xuống thờ lạy ta, ta sẽ thôi thống trị thế giới này, và ông
sẽ cai trị nó cùng tất cả mọi người. Ông muốn nói gì hả?



Kinh thánh
nói, “Hãy thờ lạy
Chúa là Đức Chúa
Trời ngươi và chỉ phụng
sự mình Ngài mà thôi.”
Ông đã thua rồi, hãy
lui ra khỏi đây.

Quỉ Sa-tan chạy trốn khỏi mặt Đấng Christ. Đây là lần đầu tiên trong lịch sử loài người, Sa-tan gắp một người mà hắn không thể lừa gạt. Chúa Giê-xu đã vượt qua thử thách, thế giới có một người hoàn toàn vâng lời Chúa.

40 ngày thử thách
đã qua, nhưng Chúa
Giê-xu vẫn còn yếu.



Các thiên sứ mang lương thực
và nước đến phục vụ Ngài.
Khi đã hồi phục Ngài trở lại
nơi Giăng đang truyền giảng.



MA-THI-Ô 4:8-11; LU-CA 4:14



<https://goodandevilbook.com/>